



**Citizens' Network
Benchmarking Initiative**

Invitation

Initiative Benchmarking du Réseau pour les Citoyens Conférence Annuelle

25 février 2002, Bruxelles

Bruxelles, 17 janvier 2002

Madame, Monsieur,

Nous avons le plaisir de vous inviter à participer à cette conférence d'une journée destinée à présenter les résultats et les activités de l'Initiative Benchmarking du Réseau pour les Citoyens mise en œuvre in 2000-2001. Une année après le lancement de l'exercice de benchmarking à grande échelle qui fait suite au projet pilote développé en 1998-99, cette conférence sera l'occasion pour les divers interlocuteurs concernés de présenter les résultats atteints à ce jour et d'élargir à d'autres ce partenariat visant à comparer la performance des systèmes locaux et régionaux de transport de voyageurs en Europe.

Cet événement rassemble des représentants de collectivités locales et régionales, régionales représentations et bureaux de liaison, représentants de la Commission européenne et autres institutions, organisations internationales, groupes et associations, opérateurs de transport, experts travaillant dans le domaine de la mobilité locale, qui devraient bénéficier des résultats de ce projet.

La conférence sera organisée en discussions et activités plénières, ainsi que des présentations interactives pour chacun de groupes de travail thématiques, et comprendra notamment :

- Une vue d'ensemble des activités menées depuis 1999, mettant en lumière les résultats des indicateurs communs (évaluation générale de la performance) et les avancées des groupes de travail thématiques (benchmarking en détail)
- Un aperçu des futures activités de l'UE en faveur de l'échange de bonnes pratiques dans les transports urbains et régionaux, avec une présentation de ce que le processus de benchmarking implique pour les participants et le soutien qui leur sera donné
- L'occasion de rencontrer d'autres collectivités et organisations publiques intéressées par le benchmarking touchant à des aspects communs de la politique de mobilité au niveau urbain et régional

Une interprétation simultanée sera assurée en anglais, français, allemand et italien tout au long de la conférence et vous aurez la possibilité de poser vos questions aux experts et représentants des agglomérations prenant part au projet.

Nous aurons le plaisir de vous accueillir.

- *L'équipe du bureau d'assistance technique*

Pièces jointes :

Avenue d'Auderghem/Oudergemlaan 92, B-1040 Bruxelles, Belgique
Tél. +32-2 735 05 05 – fax +32-2 743 35 46 – e-mail : citnet@ogm.be

- Descriptif du projet
- Programme de la conférence
- Informations pratiques
- Formulaire d'inscription

Initiative Benchmarking du Réseau pour les Citoyens

Descriptif du projet

Évaluer la performance des transports locaux et régionaux en Europe

L'Initiative Benchmarking du Réseau pour les Citoyens réunit un nombre sans cesse plus important de collectivités locales et régionales, rassemblant aussi bien des grandes agglomérations métropolitaines que des villes moyennes et des districts ruraux. L'initiative est ouverte à l'ensemble des municipalités, régions et autorités organisatrices des transports de l'Europe tout entière (Union européenne et pays d'Europe centrale et orientale).

L'Initiative Benchmarking du Réseau pour les Citoyens a pour but de permettre à chacune des villes et régions impliquées d'évaluer les forces et les faiblesses de son système de transport (transports collectifs, usage de la voiture, deux-roues et vélos, marche à pied, intermodalité, etc.).

Les participants peuvent ainsi comparer leur politique de mobilité à celle des autres collectivités locales afin d'identifier les points d'amélioration possibles sur base de bonnes pratiques constatées par ailleurs. Le projet permet aux responsables des transports (administrations ou exploitants) d'utiliser le benchmarking en tant qu'outil pratique et efficace pour améliorer de manière concrète la qualité des transports.

Objectifs

Les objectifs du projet sont :

- de développer et coordonner un réseau de collectivités locales et régionales qui permette un apprentissage réciproque au sein du groupe ;
- de définir une série d'indicateurs de performance relatifs à la politique des déplacements qui soient utiles et exploitables ;
- d'identifier des cas de bonne pratique en ce qui concerne les politiques des transports à travers un processus d'interaction directe au niveau local.

Au niveau européen il contribue à :

- harmoniser les méthodes de collecte de données relatives aux transports et la manière dont celles-ci sont utilisées pour orienter la prise de décision des instances locales ;
- développer une approche intégrée du benchmarking des transports locaux, qui regroupe à la fois les transports publics, l'usage de la voiture et des deux-roues, le vélo et la marche à pied.

Participants

Les villes et régions suivantes participent à l'exercice de benchmarking :

- *Allemagne* : Berlin, Munich, Oberhavel, Oberspreewald-Lausitz
- *Belgique* : Anvers, Région de Bruxelles-Capital, Région Wallonne
- *Espagne* : Barcelone, Madrid, Saint Sébastien, Séville
- *Finlande*, Agglomération de Helsinki, Oulu
- *France* : Clermont-Ferrand, Ile-de-France, Nantes
- *Grèce* : Athènes
- *Hongrie* : Budapest
- *Italie* : Emilie-Romagne, Gênes, Province de Lucques, Milan, Rome, Terni
- *Pologne* : Bialystok
- *Portugal* : Beja

- *République Tchèque* : Brno, Ceske Budejovice, Kostelec, Liberec et Jablonec n. Nisou, Most et Litvinov, Prague
- *Roumanie* : Bucarest
- *Royaume-Uni* : Belfast/Irlande du Nord, Bristol, Cambridgeshire, Édimbourg, Manchester, Merseyside, Nottingham, Strathclyde, West Yorkshire

Approche méthodologique

Le projet s'articule en deux étapes :

1. Auto-évaluation du niveau général de performance

Au travers d'une série d'indicateurs statistiques, les villes et régions mesurent et comparent les facteurs de réussite de leurs réseaux de transport. Ces indicateurs permettent de cerner bon nombre de préoccupations courantes :

- Comment les gens se déplacent-ils ? Quels services de transport veulent-ils et comment le système rencontre-t-il ces exigences ?
- Quel est le niveau d'accessibilité du réseau de transports en communs ? Quel est le niveau de congestion automobile ? Quelle information existe-t-il pour les automobilistes et les usagers des transports en commun ?
- Quels sont les coûts liés aux déplacements ? Quel est l'impact des transports sur l'environnement ? Quel est le niveau de sécurité des transports ?

2. Benchmarking des domaines spécifiques de performances

Des groupes de travail ont été formés afin d'examiner plus en détail certains aspects des politiques locales de mobilité. Ces groupes de travail sont généralement composés de 6 à 8 villes ou régions et sont coordonnés par l'un des participants. Ces groupes définissent une série d'indicateurs thématiques et organisent des visites sur site qui permettent aux responsables techniques des autorités organisatrices, des municipalités et des exploitants de constater sur le terrain comment les mesures pratiques susceptibles d'apporter des améliorations concrètes à la mobilité des citoyens sont définies et mises en oeuvre.

Ces groupes abordent entre autres les thèmes suivants :

- Billetique et systèmes d'information aux usagers
- Cadre organisationnel et coûts des transports publics
- Intermodalité et pôles d'échange
- Énergies propres et outils de promotion des transports publics
- Accessibilité des transports publics pour les personnes à mobilité réduite
- Perception et attentes des citoyens en matière de déplacements

Calendrier

La réussite du projet pilote lancé en 1998 a mené au lancement du projet complet au début de l'année 2001. L'initiative est appelée à se développer afin que de nouveaux participants puissent se joindre au projet d'année en année.

Le but est d'établir un réseau autonome qui sera capable de mener lui-même les exercices de benchmarking dans des domaines où les participants souhaitent échanger entre eux pour accroître leurs connaissances.

Les villes ou régions qui souhaiteraient participer au projet sont invitées à contacter le bureau d'assistance technique de l'Initiative Benchmarking du Réseau pour les Citoyens.

Résultats

Les résultats des indicateurs statistiques et des groupes de travail sont présentés lors de la conférence annuelle et diffusés sous forme de rapports et de guides pratiques. Les collectivités locales et régionales impliquées dans le projet, utilisent ces conclusions et recommandations pour définir des plans d'actions spécifiques.

Pour plus d'informations

Initiative Benchmarking du Réseau pour les Citoyens
Avenue d'Auderghem, B-1040 Bruxelles, Belgique
Tél. +32-2 735 05 05
Fax +32-2 743 35 46
e-mail: citnet@ogm.be
www.eltis.org/benchmarking

Initiative Benchmarking du Réseau pour les Citoyens

Conférence Annuelle

25 février 2002
Hôtel Président WTC, Bruxelles

Programme

- 8.30 Inscription – accueil café/thé
- 9.30 Discours introductif – *Kevin Leydon, Chef d'unité, Transport urbains propres, Commission européenne DG Énergie et Transports*
- 9.40 Le projet de Benchmarking du Réseau pour les Citoyens au cours de la période 1998-2001
Juan Moreno Acedo & José Riesgo, Commission européenne DG Énergie et Transports
Henry Britton, Bureau d'assistance technique
- 10.00 Acquis et expériences pour les participants – *table-ronde avec des représentants des collectivités et des opérateurs de transport prenant part au projet*
- 10.50 Plans pour l'avenir – *Juan Moreno Acedo, Commission européenne DG Énergie et Transports*
- 11.00 Pause café
- 11.30 Résultats de l'enquête d'auto-évaluation de la performance des systèmes de transport locaux et régionaux en Europe (indicateurs communs, 1990-2000)
Juan Moreno Acedo & José Riesgo, Commission européenne DG Énergie et Transports
Kai Dahme, Bureau d'assistance technique
- 12.30 Déjeuner buffet (offert aux participants, servi dans le centre de conférence)
- 14.00 Résultats des groupes de travail – *membres des groupes de travail (20 min. chacun)*
- Accessibilité des transports publics pour les personnes à mobilité réduite
- Intermodalité et pôles d'échange
- Cadre organisationnel et coûts des transports publics
- Énergies propres et outils de promotion des transports publics
- Perception et attentes des citoyens en matière de déplacements
- Billetique et systèmes d'information aux usagers
- 16.00 Pause café
- 16.30 Comment le benchmarking peut-il soutenir l'échange de bonnes pratiques dans le domaine de la mobilité locale et régionale ? – *débat avec des représentants de collectivités locales, d'opérateurs de transport, d'experts en benchmarking.*
- 17.30 Conclusions
Juan Moreno Acedo, Commission européenne DG Énergie et Transports
- 17.40 Fin de la conférence, suivi d'un drink informel à La Tentation, Rue de Laeken 28, 1000 Bruxelles (18h30-20h00)

Initiative Benchmarking du Réseau pour les Citoyens

Conférence Annuelle

Informations pratiques

Date et lieu

Lundi 25 février 2002, de 9h30 à 17h40.
(Réception de 18h30 à 20h00).

Hôtel Président WTC Bruxelles
Bd. du Roi Albert II, 44, 1000 Bruxelles
Train : Gare du Nord, tram : 3, 52, 55, 56, 81, 90

Langues

Une interprétation simultanée sera assurée en anglais, français, allemand et italien.

Programme

Les participants recevront un programme détaillé avec la confirmation de leur participation.

Coûts

Il n'y a pas de frais d'inscription pour participer à cette conférence. L'ensemble des frais de déplacement et d'hébergement ainsi

Hébergement

Vous trouverez ci-dessous une liste d'hôtels situés à proximité du lieu de la réunion ou dans le centre de Bruxelles. Veuillez noter que tous les participants doivent effectuer leurs réservations eux-mêmes et que des réservations centralisées n'ont pas été effectuées.

que la réservation de ces services restent néanmoins à la charge des participants.

Inscription

Les formulaires d'inscription devront être complétés et renvoyés par fax (+32-2 737 96 99), e-mail (citnet@ogm.be) ou courrier avant le 8 février 2002. Une confirmation sera envoyée par e-mail ou fax à tous les participants inscrits.

Déjeuner

Le 25 février, les participants sont invités à un déjeuner-buffet qui sera servi dans le centre de conférence.

Réception

Un drink informel aura lieu à La Tentation, Rue de Laeken 28, 1000 Bruxelles (18h30-20h00). Nous vous prions de bien vouloir confirmer votre participation à chaque événement à l'aide du formulaire d'inscription ci-joint.

Mozart ***	Rue Marché aux Fromages 23 1000 Bruxelles Tél. +32-2 502 66 61 Fax +32-2 502 77 58	70 € chambre simple 87 € chambre double Petit déj. compris	Près de la Grand Place, train : Gare Centrale
Hôtel Président WTC ****	Bd. Du Roi Albert II 44 1000 Bruxelles Tél. +32-2 203 20 20 Fax +32-2 203 24 40	112 € chambre simple 137 € chambre double 18€/pp petit déj.	Dans le centre de conférence. Train: Gare du Nord, tram lignes 3, 52, 55, 56, 81, 90

Les offres spéciales des hôtels suivants sont uniquement disponibles pour des réservations effectuées sur le site web Hotel Connect www.benecom.com/hotels.

Tulip Inn Boulevard ***	Av. du Boulevard 17 1210 Bruxelles Tél.+32-2-205 15 11 Fax +32-2-205 15 25	67 € chambre simple 77 € chambre double Petit déj. compris	Près du centre de conférence. Train: Gare du Nord, tram lignes 3, 52, 55, 56, 81, 90
Ibis Ste Catherine ***	Rue Joseph Plateau 2 1000 Bruxelles Tél. +32-2 513 76 20 Fax +32-2 514 22 14	66,93 € chambre simple 66,93 € chambre double 8,50 €/pp petit déj.	Près du Marché aux Poissons. Métro ligne 1A ou 1B: Ste Catherine, bus: De Brouckère
Arenberg ****	Rue d'Assaut 15 1000 Bruxelles Tél. +32-2 501 16 16 Fax +32-2 501 18 18	97 € chambre simple 117 € chambre double Petit déj. compris	Près de la Gare Centrale et des Galeries Royales, train: Gare Centrale, métro ligne 1A ou 1B: Gare Centrale

N'hésitez pas à nous contacter pour toute information complémentaire sur l'hébergement. Pour plus de renseignements sur les hôtels à Bruxelles vous pouvez également contacter la centrale de réservation Reshotel au tél. +32-2 779 39 39.

Initiative Benchmarking du Réseau pour les Citoyens Conférence Annuelle

Formulaire d'inscription

Veillez compléter ce formulaire et le renvoyer par courrier ou fax avant le 8 février 2002 à :

Tél. +32-(0)2 735 05 05

Fax +32-(0)2 737 96 99

E-mail : citnet@ogm.be

**Initiative Benchmarking du Réseau pour les Citoyens
Av. d'Auderghem/Oudergemlaan 92
B-1040 Bruxelles
Belgique**

Veillez cocher les cases correspondantes et remplir à la machine ou en lettres majuscules :

Nom	_____
Prénom	_____
Organisation	_____
Fonction	_____
Adresse	_____ _____
Pays	_____
Tel.	_____
Fax	_____
E-mail	_____
<input type="checkbox"/> Je participerai à la session du matin (09h30-12h30)	
<input type="checkbox"/> Je participerai à la session de l'après-midi (14h00-17h40)	
<input type="checkbox"/> Je participerai au repas de midi (12h30-14h00)	
<input type="checkbox"/> Je participerai à la réception à La Tentation, Rue de Laeken 28, 1000 Bruxelles (18h30-20h00)	
Veillez nous communiquer toute demande particulière (régime spécial, accès handicapé, etc.)	

Date :	_____
Signature :	_____